

ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY

PRÍLOHA č. 4 k ZMLUVE č. 899/HG/2013

Alulírott **GALAVICS GÉZÁNÉ** született **GYIVICSÁN ANNA** magyar állampolgár (Tótkomlós, 1940. január 15., anyja neve: Acsai Mária), 1025 Budapest, Törökvész utca 95-97/C. VIII. emelet 47. szám alatti lakos, mint a **Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány** (székhelye: 1114 Budapest, Fadrusz utca 11/A.) képviselője, az alapítványt akként jegyzem, hogy az Alapítvány géppel vagy kézzel előírt, előnyomott, vagy nyomtatott alapítvány neve alá nevemet **önállóan** az alábbiak szerint írom.

Galan Gézáné Gyivicsán Anna
GALAVICS GÉZÁNÉ született
GYIVICSÁN ANNA



Dr. Farkas Tamás közjegyző
1114 Budapest, Bartók Béla út 9.
1461 Budapest, Pf.: 210
Tel.: 385-2888, 381-0064
Fax: 385-2888

Ügyszám: 881/2006.

Dr. Kárpáti Zsuzsanna közjegyzőhelyettes, mint dr. Farkas Tamás budapesti közjegyző közjegyzőhelyettese ezennel tanúsítom, hogy -----

GALAVICS GÉZÁNÉ született **GYIVICSÁN ANNA** magyar állampolgár (Tótkomlós, 1940. január 15., anyja neve: Acsai Mária), 1025 Budapest, Törökvész utca 95-97/C. VIII. emelet 47. szám alatti lakos, aki személyazonosságát az érvényes AU-VI. 334745 számú személyi igazolványával igazolta, ezt az aláírási címpéldányt a mai napon előttem saját kezűleg írta alá. -----

Budapest, 2006. (kettőezer-hatodik) év szeptember hónap 04. (negyedik) napján -----

Dr. Kárpáti Zsuzsanna
Dr. Kárpáti Zsuzsanna Tamás
közjegyzőhelyettes




Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd.
 Ungarisches Nationalbüro für Übersetzungen und Beglaubigungen geschl. AG



ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA



Agence nationale hongroise de Traduction et de Certification SA
 Закарное акционерное общество Венгерское бюро перевода и заверения

II-1062 BUDAPEST, BAJZA U. 52.

Overený preklad neoverenej fotokópie z maďarského jazyka

PODPISOVÝ VZOR

Dolu podpísaná Gézáné GALAVICS, rodená Anna GYIVICSÁN maďarská štátna občianka (narodená dňa 15. januára 1940 v Tótkomlós, rodné meno matky: Mária ACSAI), bytom 1025 Budapest, Törökvész utca 95-97/C VIII. poschodie č. 47., ako predstaviteľka Verejnoprospešnej nadácie Zväzu Slovákov v Maďarsku (so sídlom: 1114 Budapest, Fadrusz u. 11/a) za nadáciu konám tak, že pod strojom alebo rukou napísaním názvom Nadácie sa vlastnoručne podpisujem podľa nasledovného. --
 Gézáné GALAVICS, rodená Anna GYIVICSÁN

Tamás FARKAS, notár

1114 Budapest, Bartók Béla út 9.

1461 Budapest, Pf.: 210

Telefón: 385-2888, 381-0064

Fax: 385-2888

Evidenčné číslo: 881/2006

Námestníčka notára Dr. Zsuzsanna KÁRPÁTI, ako námestníčka budapeštianskeho notára dr. Tamása FARKASA týmto potvrdzujem, že pani Gézáné GALAVICS, rodená Anna GYIVICSÁN, maďarská štátna občianka (narodená dňa 15. januára 1940 v Tótkomlós, rodné meno matky: Mária ACSAI), bytom 1025 Budapest, Törökvész utca 95-97/C VIII. poschodie č. 47., ktorá svoju osobnú totožnosť preukázala s platným občianskym preukazom s číslom AU-VI334745, tento podpisový vzor predou mnou dnešného dňa vlastnoručne podpísala. --

V Budapešti, dňa 4. (štvrtého) mesiaca septembra roku 2006 (dvetisícšesť) --

dr. Zsuzsanna KÁRPÁTI

námestníčka notára, *nečitateľný podpis*

Okrúhla pečiatka so štátnym znakom a texom: dr. Tamás FARKAS notár, Budapešť - 3-39100#/2013

Celoštátna kancelária pre vyhotovovanie a overovanie prekladov, a.s. potvrdzuje, že tento overený preklad sa úplne zhoduje s textom príviazanej listiny.

Celoštátna kancelária pre vyhotovovanie a overovanie prekladov, a.s. nenesie zodpovednosť za pôvodnosť listiny slúžiacej ako podklad k prekladu ani za pravdivosť jej obsahu.

Budapešť,

13. 08. 2013

Károly Ádám

za generálneho riaditeľa

Illetékmentes

